

ОБРАЗАЦ ЗА ПРИПРЕМУ ЗА ЧАС

Предмет:	Немачки језик – Валентина Илић и верска настава – Милан Милутиновић		Одељење 5-1
Наставна јединица:	Weihnachten in Deutschland – Божић у Немачкој		
Циљ наставне јединице:	Кроз лично учешће у различитим активностима ученици сазнају и уче како термине и називе на немачком тако и значење бројних обележја, симбола и обичаја у прослави Божића (Weihnachten) у германској традицији.		
Очекивани исходи:	Ученик разумеју основне карактеристике мотива и прославе Божића у Немачкој (Weihnachten in Deutschland), учешћа деце у јединственој прослави празника као и битности разумевања различитих култура и традиција других народа (wie wichtig es ist, verschiedene Kulturen und Traditionen anderer Völker zu verstehen) .		
Методе рада:	Вербално – текстуална метода, илустративно – демонстративна метода, презентација		
Облици рада:	Радионичарски рад, рад у групи		
	Планиране активности наставника	Планиране активности ученика	
Уводни део часа	Оба наставника поздрављају присутне и наводе циљ и сврху саме теме и активности. Кратак осврт на значење Божића, његово историјско утемељење и развијање бројних традиција овог празника код различитих народа. Из германског фолклора готово сви данас присутни елементи долазе, отпочињу своју причу и имају посебно значење.		Ученици су одмах разврстани у групама и упознати су са својим активностима у току часа. Они покушавају са наставницима да се присете универзалних симбола празника као што су: божићно дрво (Weihnachtsbaum/Tannenbaum), Деда мраз (Weihnachtsmann), даривање и поклони (Geschenke).
Средишњи део часа	<p>Наставници координирају приликом смењивања активности на часу, било да су везане за немачки језик или верску наставу.</p> <ul style="list-style-type: none"> - прича о зачетку божићног дрвета код протестаната у Немачкој, његово ширење и планетарна распрострањеност код свих других народа; - немачке фабрике стакла и историјски разбој орнамената за божићно дрво; - Значење адвента као припремног периода пре Божића, неки облици обичаји заступљени у адвенту; - прослава Светог Николе (Sankt Nikolaus) која у Немачкој најављује долазак Божића, његов лик у хришћанству и профана улога у ишчекивању празничног даривања; - прича о Крампусу (der Krampus) као негативном лику који је уведен из германског фолклора, а коришћен је као васпитни елемент код деце у доживљају празника; -Адвентски венац (Adventskranz) , његово порекло и значење; -божићни базари (Weihnachtsmarkt) на трговима у немачким градовима који нуде оригиналне симболе немачког божића као што су: Крцко Орашчић (Der Nussknacker), дрвене вртешке – пирамиде свећњаци, анђео и рудар који носе 		<ul style="list-style-type: none"> - Ученици су подељени у четири групе и унапред имају припремљене презентације за одређене теме: - приликом излагању приче о Светом Николи два ученика костимирана у Ст Николауса и Крампуса изводе кратак играчки поздрав упознајући све на немачком језику шта они представљају у предбожићно време; -ученици ће потом извести Божићну песмицу на немачком језику: „Lass uns froh und munter sein-Weihnachtslied“ ,помоћу дигиталног помагала . - четири ученице поред адвентског венца костимиране су у четири свеће које представљају љубав (Liebe), веру (Glauben), мир (Frieden) и наду (Hoffnung); - на немачком језику изговарају појединачно значење сваке од четири свеће које се налазе на адвентском венцу; - ученици у делу где се истичи симболи Божића на базарима на немачком наводе тачне термине одређеног симбола; - свака од четири групе има задатак да кроз договор реализују задату тему из претходно наведених области;

	<p>свеће. -вероучитељ представља укратко порекло вертепа – макете штанице где се Исус (Jesuskind) родио док најављује ученице које ће поставити оригинални немачки крипен – дрвену макету и фигуре актера који учествују у сцени Христовог рођења (Christgeburt); - традиционални немачки божићни сто и мени; -прича о традиционалном божићном колачу штолену (Stollen); - заједнички наставници сумирају основне културне, етничке и фолклорне карактеристике немачког народа са посебним освртом на правилан изговор термина.</p>	<p>- прва и друга група декоришу кућице од медањака (Lebkuchenhaus) из немачких бајки (die Geschichte), Ивица и Марица и Црвенкапа (Hänsel und Gretel, Rotkäppchen) - трећа група представља традиционалне божићне колаче, а четврта група издваја искључиво немачка јела из понуђене шеме на којој су насликана божићна јела различитих народа у свету, реже их и лепе их на хамеру где је приказан празнични сто.</p>
<p>Завршни део часа</p>	<p>Наставници помажу и координирају међу ученицима приликом рада у групи. У завршном делу контролишу извођење квиза где одређени ученик треба да извуче питање из адвентског календара везано за наведену тему и да да тачан одговор. Евалуација часа кроз поделу анкетних листића и заједничко сумирање.</p> <p>Im letzten Teil steuern sie die Durchführung eines Quiz, bei dem ein bestimmter Schüler eine Frage aus dem Adventskalender zum vorgegebenen Thema herausnehmen und die richtige Antwort geben muss.</p> <p>Auswertung der Klasse durch Verteilung von Fragebögen und gemeinsame Zusammenfassung.</p>	<p>Ученици представљају свој учинак рада у групама, а потом прилазе адвентском календару, бирају број и одговарају на наведено питање. Две ученице су задужене да уруче слаткиш из календара уколико је одговор тачан. Оне на крају часа служе све присутне традиционални немачким божићним колачима. Ученици учествују у евалуацији часа.</p> <p>Die Schüler präsentieren ihre Leistung in Gruppen, gehen dann zum Adventskalender, wählen eine Zahl aus und beantworten die vorgegebene Frage. Zwei Schülerinnen haben die Aufgabe, bei richtiger Antwort ein Bonbon aus dem Kalender zu verteilen. Am Ende des Kurses servieren sie allen Anwesenden traditionelle deutsche Weihnachtskuchen. Die Studierenden beteiligen sich an der Auswertung des Unterrichts.</p>
<p>Провера остварености исхода</p>	<p>У завршном делу часа ученици кроз заједничку евалуацију наводе које су им области из обрађене теме биле занимљиве и истичу шта су ново сазнали о познатим у свету симболима Божића.</p> <p>Im letzten Teil der Vorlesung geben die Studierenden in einer gemeinsamen Auswertung an, welche Bereiche aus dem behandelten Thema für sie interessant waren und weisen darauf hin, was sie über die weltberühmten Weihnachtssymbole gelernt haben.</p>	
<p>ОКВИР ЗА ПРЕИСПИТИВАЊЕ ОСТВАРЕНОГ ЧАСА:</p>	<p>Припремајући своје презентације и играчке са одређеним ликовима из германског фолклора кроз интересантне форме учења и сазнања код већине ученика је било спонтано меморисање и учење како термина и значења тако и нових сазнања о културним, верским и фолклорним формама других народа. Примећен је одређени подстицај ученика да на сличан начин реализују и друге теме не само из немачког језика и верске наставе већ и из других предмета.</p> <p>Bei der Vorbereitung ihrer Vorträge und Sketche mit bestimmten Figuren aus der germanischen Folklore durch interessante Lern- und Wissensformen prägten sich die meisten Studierenden spontan Begriffe und Bedeutungen ein und erlernten sie sowie neues</p>	

	<p>Wissen über kulturelle, religiöse und folkloristische Formen anderer Völker. Für die Studierenden bestand ein gewisser Anreiz, andere Themen nicht nur aus dem deutschen Sprach- und Religionsunterricht, sondern auch aus anderen Fächern in ähnlicher Weise umzusetzen.</p>
--	--